



Splošni pogoji poslovnega sodelovanja z Zavarovalno skupino Sava

1 Pomen uporabljenih pojmov

Dobavitelj (izvajalec) – vsak poslovni subjekt, ki kupcu dobavlja blago oziroma za naročnika opravlja storitve.

Kupec (naročnik) – družba Sava Re, d.d., in vse družbe Zavarovalne skupine Sava.

Naročilo – kadar se pri naročniku pojavi potreba po (1) zagotovitvi konkretne storitve, (2) dobavi konkretnega blaga ali (3) po čem drugem, kar naročnik potrebuje za opravljanje (izvajanje) svoje dejavnosti:

pogodbenici skleneta posebno pisno pogodbo (npr. prodajno, podjemno, najemno, licenčno ali katero koli drugo pisno pogodbo) ali

naročnik izda izvajalcu pisno naročilnico ali

naročnik odda naročilo v drugi pisni obliki, vključno z naročilom po elektronski pošti ali v drugi elektronski obliki.

Za vse prej navedeno se uporablja skupni izraz »**naročilo**«.

Stranki nabavnega postopka ali pogodbeni stranki – kupec (naročnik) in dobavitelj (izvajalec) na podlagi sklenjenega naročila.

Prevzemni dokument – pisni dokument, s katerim se potrdi kakovosten in količinsko ustrezen prevzem dobavljenega blaga oziroma opravljene storitve.

Zavarovalna skupina Sava – družbe Zavarovalne skupine Sava, objavljene na spletni strani:

<https://www.sava-re.si/sl-si/zavarovalna-skupina-sava/organiziranost/>.

2 Splošne določbe

- 2.1. Splošni pogoji poslovnega sodelovanja (v nadaljevanju: pogoji sodelovanja) s Savo Re, d.d., Dunajska cesta 56, 1000 Ljubljana, Slovenija (v nadaljevanju: kupec) veljajo za vsa naročila, ki jih kupec izda dobavitelju.
- 2.2. V primeru naročila dobavitelju s strani Save Re za dve ali več družb Zavarovalne skupine Sava veljajo za vse udeležence pogoji sodelovanja Sava Re. Morebitne izjeme se lahko pisno dogovorijo s posameznim naročilom.
- 2.3. Pogoji sodelovanja urejajo razmerja, ki izhajajo iz poslovnega sodelovanja med kupcem in dobaviteljem. Izključno in v celoti veljajo v kupčevih postopkih naročila, pri čemer kupec ne priznava morebitnih splošnih pogojev dobavitelja oziroma izvajalca.
- 2.4. V izogib vsem dvomom kupec šteje, da sama dobaviteljeva ponudba, potrditev ali izvajanje naročila velja kot dobaviteljevo sprejetje kupčevih (naročnikovih) pogojev sodelovanja, s katerimi dobavitelj v celoti soglaša. Kupec si pridržuje pravico, da pri posameznem naročilu določi posebne pogoje poslovnega sodelovanja (v nadaljevanju: posebni pogoji), ki se uporabljajo poleg teh pogojev sodelovanja, kar se posebej pisno opredeli v posameznem naročilu. V primeru nasprotja med posebnimi pogoji in temi pogoji sodelovanja veljajo določila posebnih pogojev, pri čemer so ti pogoji sodelovanja v celoti zavezujoči in se uporabljajo v delih, ki jih posebni pogoji ne urejajo.
- 2.5. Kakršni koli splošni ali drugačni pogoji sodelovanja v papirni, elektronski ali drugi obliki, ki jih dobavitelj dostavi v okviru posameznega naročila, kupca ne zavezujejo, razen če kupec z izrecno pisno izjavo potrdi in opredeli, kateri del dobaviteljevih pogojev se uporablja za posamezno naročilo.
- 2.6. Dobavitelj je s temi pogoji sodelovanja tudi obveščen, da bodo podatki, pridobljeni v postopku posameznega naročila, obdelani v računalniškem sistemu kupca.

3 Povpraševanje, ponudba in naročilo

- 3.1. V primeru izvedenega povpraševanja ali razpisa si kupec pridržuje pravico, da:
- ne izbere nobene ponudbe,
 - se o ceni pogaja tudi po prejemu ponudbe,
 - ne sprejme postavk, ki so v ponudbi navedene kot neobvezne,
 - naročilo odda po sklopih različnim dobaviteljem ter
 - ne poda obrazložitve, kadar pri ponudniku blaga oziroma storitve ne odda naročila, in o izboru ne obvesti neizbranih ponudnikov.
- 3.2. Ponudbe dobavitelja so brezplačne in za kupca nezavezujoče. Ponudba mora vsebovati vse informacije, ki jih kupec navede v povpraševanju, oziroma najmanj predmet, njegovo kakovost, količino in ceno, plačilne pogoje ter rok in način izročitve predmeta naročila. V nekaterih primerih je zahtevan sestavni del ponudbe tudi dostavljen vzorec blaga. Če ni v povpraševanju navedeno drugače, je rok za dostavo ponudbe dva delovna dneva od dneva prejema povpraševanja. Dobavitelj je vezan na ponudbo do izteka roka njene veljavnosti, pri čemer ta rok ne more biti krajši od 14 dni. Ponudba se šteje za sprejeto, če jo kupec v celoti

in brez pisnih predlogov za spremembo ali dopolnitev potrdi s pisnim naročilom pred iztekom roka njene veljavnosti.

- 3.3. Kupec daje dobavitelju naročila pisno. Morebitni ustni dogovori v okviru naročila kupca ne zavezujejo, razen če jih kupec pisno potrdi.
- 3.4. Prejem naročila mora dobavitelj kupcu pisno potrditi najpozneje v dveh delovnih dneh od datumu izdaje naročila. V nasprotnem primeru kupec šteje, da dobavitelj soglaša s pogoji naročila in naročilo v celoti sprejema, oziroma si pridržuje pravico odpovedati naročilo brez kakršne koli odškodninske odgovornosti. Dobavitelj v potrditvi naročila ne more spreminjati vsebine kupčevega naročila. Odpoved naročila se šteje za pravočasno, če je poslana dobavitelju, preden kupec od dobavitelja prejme potrditev naročila.
- 3.5. Ko dobavitelj sprejme in potrdi naročilo, je posel sklenjen in obojestransko zavezujoč, pogoji sodelovanja pa s tem postanejo sestavni del naročila.

4 Dobava in prevzem

- 4.1. Dobavitelj mora dobaviti blago oziroma opraviti storitev v skladu z določili naročila. Dobava blaga oziroma oprava storitve se praviloma izvede neposredno kupcu in/ali na vnaprej določenem mestu, razen kadar je z naročilom dogovorjeno drugače.
- 4.2. Blago, ki ga je dobavil dobavitelj, oziroma storitev, ki jo je opravil izvajalec, mora ustrezati veljavnim varnostnim, okoljskim in drugim predpisom. Dobavitelj mora ob prevzemu blaga oziroma opravi storitve kupcu dati na voljo vso potrebno dokumentacijo o blagu in/ali opravljeni storitvi (npr. načrte za sestavo, navodila za vgradnjo in montažo ali navodila za uporabo in vzdrževanje). Dobavitelj vso dokumentacijo dostavi v jeziku kupca, na zahtevo kupca pa tudi v drugih jezikih.
- 4.3. Dobavitelj mora kupcu takoj sporočiti vsako oviro, ki bi povzročila zamudo dobave blaga oziroma dokončanja storitve. Za pravočasnost dobave blaga in dokončanja storitev je odločilen prevzem na dogovorjeni lokaciji, ki predstavlja registrirani naslov (sedež) kupca, če ni pisno dogovorjeno drugače.
- 4.4. Prevzem se po izvedbi potrdi s podpisom pisnega prevzemnega dokumenta. Iz prevzemnega dokumenta morajo biti razvidni vrsta blaga oziroma storitve, količina in kakovost, datum in kraj prevzema, številka naročila ter ime in priimek predstavnika dobavitelja in kupca, zapisano z velikimi tiskanimi črkami. Podpisan prevzemni dokument predstavlja osnovo za izstavitve računa. Če računu ni priložen podpisan prevzemni dokument, lahko kupec zavrne račun.

5 Namembni kraj in prehod nevarnosti uničenja ali poškodovanja

- 5.1. Pri dobavah, ki vključujejo postavitve ali montažo, ter storitvah preide nevarnost uničenja ali poškodovanja na kupca z dnem prevzema, pri drugih dobavah pa z dnem dostave na namembni kraj.

- 5.2. Odgovornost za škodo, ki je nastala zaradi nepravilne embalaže, bremeni dobavitelja. Dobavitelj mora na svoje stroške odstraniti vso transportno, prodajno in servisno embalažo. Če ni dogovorjeno drugače, bo dobavitelj kupcu povrnil stroške za vrnjeno embalažo, ki se lahko ponovno uporabi.
- 5.3. Dobavitelj mora kupca opozoriti na možnost nastanka nevarnih odpadkov ter pri tem posebej navesti način in morebitne možnosti odstranjevanja. Na zahtevo kupca mora dobavitelj brezplačno prevzeti nevarne odpadke, ki nastanejo pri dostavi in uporabi blaga oziroma izvajanju storitve. Če dobavitelj odkloni prevzem takih odpadkov ali pa tak prevzem ni mogoč, kupec poskrbi za ustrezno obravnavo nastalih odpadkov, pri čemer stroški bremenijo dobavitelja.

6 Rok dobave in kazen za zamudo dobave

- 6.1. Če se stranki ne dogovorita drugače, se za začetek teka roka za dobavo blaga oziroma dokončanje storitve šteje dan, ko je kupec dobavitelju izdal naročilo. Šteje se, da je dobava blaga oziroma dokončanje storitve pravočasno, če so do izteka roka izpolnjene vse obveznosti dobavitelja (izvajalca) iz posameznega naročila brez napak in brez pomanjkljivosti ter v dogovorjeni količini in kakovosti, hkrati pa je s strani kupca (naročnika) podpisan pisni prevzemni dokument.
- 6.2. Če v naročilu ni dogovorjeno drugače, je kupec upravičen, da v primeru zamude dobavitelju zaračuna kazen za zamudo v višini 0,5 % celotne vrednosti naročila za vsak začetni koledarski dan zamude, vendar skupaj ne več kot 20 % skupne vrednosti naročila. Kupec si pridržuje pravico, da zahteva tudi povračilo škode, ki presega znesek kazni zaradi zamude. Kupec obdrži pravico do kazni zaradi zamude dobave tudi, če sprejme zamujeno izvedeno naročilo.
- 6.3. V primeru zamude je kupec upravičen, da po poteku primerne dodatnega dobavnega roka, ki ga je dal dobavitelju na voljo, odstopi od naročila. Kadar je rok bistvena sestavina naročila, kupec dobavitelju ni dolžan odobriti dodatnega roka.

7 Posebna določila o izvajanju naročenih del

- 7.1. Dobavitelj mora prevzeto delo opraviti po potrjeni tehnični dokumentaciji. Delo mora opraviti strokovno pravilno, v skladu z veljavnimi predpisi, standardi in običaji stroke ter ob uporabi materialov kakovosti, ki jo predhodno potrdi kupec.
- 7.2. Dobavitelj mora pred začetkom del dostaviti kupcu dokazila o ustreznosti za vse vgrajene materiale, naprave in sisteme.
- 7.3. Dobavitelj lahko za izpolnjevanje obveznosti iz naročila kot podizvajalce vključi svoje zunanje strokovne sodelavce samo na podlagi predhodnega pisnega soglasja kupca. Pri tem velja, da za izvedena dela oziroma opravljene storitve odgovarja, kot da bi jih v celoti izvedel sam. Dobavitelj mora svojim podizvajalcem plačati opravljeno delo, v nasprotnem primeru lahko kupec namesto dobavitelju plača delo neposredno njegovim podizvajalcem.
- 7.4. Dobavitelj mora voditi dnevnik izvedenih del. Po zaključku posamezne faze ter ob zaključku vseh del mora dobavitelj kupca obvestiti, da so dela zaključena, in ga pozvati k pregledu.

Dobavitelj mora ob zaključku del kupcu za vgrajene sisteme in naprave predati garancijsko dokumentacijo.

8 Plačilni pogoji in plačilo

- 8.1. Cena in plačilni pogoji se dogovorijo s pogajanji o ponudbi in potrdijo s posameznim naročilom. Dogovorjena cena je dokončna in je dobavitelj ne more enostransko spremeniti. Če ni v naročilu dogovorjeno drugače, cena vključuje dostavo in prevoz do lokacije dobave, navedene v naročilu, vključno s stroški embalaže ter njenega odvoza in uničenja.
- 8.2. Dobavitelj kupcu pošlje račun takoj oziroma najpozneje v osmih delovnih dneh po izvedenem prevzemu. Račun mora ustrezati zahtevam veljavne zakonodaje, priložena mora biti kopija prevzemnega dokumenta, na računu pa mora biti naveden podatek o naročilu (številka in datum). Kadar račun ni popoln, ga kupec lahko zavrne ali zahteva njegovo dopolnitev, plačilni rok pa se podaljša za čas zamude pri dostavi ustrezne dokumentacije.
- 8.3. Kupec si prizadeva slediti cilju brezpapirnega poslovanja in od dobaviteljev pričakuje, da račune izstavljajo v elektronski obliki na dogovorjeni naslov kupca. Le izjemoma lahko dobavitelj račun pošlje kupcu v papirni obliki.
- 8.4. Kupec zavrne račun, ki ni izdelan v skladu z veljavno zakonodajo, njegovimi navodili, kar zlasti velja za podatke o naročilu, ali pravili o davčnih obveznostih. V tem primeru velja, da račun ni bil izstavljen in da rok za plačilo ni začel teči.
- 8.5. Plačilo se izvede skladno s pogoji, navedenimi na naročilu. Rok za plačilo računa začne teči z dnem, ko kupec podpiše pisni prevzemni dokument in prejme pravilno izdani račun z zahtevanimi prilogami.
- 8.6. Kupec plača svojo obveznost z nakazilom na transakcijski račun dobavitelja ali pobotom (kompenzacijo).

9 Kakovost, reklamacija in garancija

- 9.1. Kakovost in količino stranki ugotovita na mestu dobave in potrđita s pisnim prevzemnim dokumentom.
- 9.2. Dobavitelj ob predaji blaga oziroma dokončanju storitve jamči, da dobavljeno blago oziroma opravljena storitev ustreza dogovorjenim zahtevam in ne vsebuje napak, ki bi zmanjševale njeno vrednost ali uporabnost.
- 9.3. Kupec bo za vsako neskladnost v dostavljenem blagu oziroma opravljeni storitvi dobavitelju posredoval pisno reklamacijo (kot elektronsko sporočilo ali reklamacijski zapisnik) najpozneje v šestih mesecih po ugotovitvi napake, pri čemer lahko kupec v navedenem roku graja napako oziroma uveljavlja reklamacijo tako za skrite napake kot tudi za napake, ki bi jih bilo mogoče opaziti že ob podpisu prevzemnega dokumenta. Dobavitelj odgovarja za napake, ki se pojavijo v dveh letih od dneva podpisa prevzemnega dokumenta.

- 9.4. Dobavitelj mora kupcu podati pisni odgovor na reklamacijo ali obvestilo o napaki v dveh delovnih dneh od prejema reklamacije ali obvestila o napaki.
- 9.5. Dobavitelj mora reklamacijo ali napako odpraviti v razumnem roku, ki ne sme biti daljši od 15 dni.
- 9.6. Kupcu ni treba plačati naročila, ki je predmet reklamacije oziroma katerega prevzem je zavrnil. Plačilo lahko zadrži do odprave napake ali ugotovljene pomanjkljivosti. Če je plačilo izvršeno v celoti, to ne pomeni, da kupec priznava pravilnost in brezhibnost opravljenega naročila, niti da se s tem odpoveduje pravicam, ki mu pripadajo z jamstvom za napake in/ali iz naslova garancije.
- 9.7. Stranki se lahko dogovorita, da lahko kupec v času garancijske dobe kot jamstvo za zahteve iz garancije zadrži plačilo do 10 % vrednosti naročila. Zadržana sredstva se ne obrestujejo.
- 9.8. Če dobavitelj ne odpravi reklamacije ali napake, ima kupec pravico, da zlasti (seznam ni izključen in je zapisan zgolj kot primer):
- v celoti ali delno odstopi od naročila brez odškodnine,
 - zahteva znižanje cene,
 - na stroške dobavitelja sam opravi popravilo, kupi novo blago ali poveri dobavo blaga oziroma opravilo storitve tretji osebi in
 - zahteva odškodnino za nastalo škodo.
- 9.9. Dobavitelj nosi stroške in nevarnost poškodbe ter uničenja za vračilo dobavljenega blaga z napako.
- 9.10. Posledice motenj, ki nastanejo v poslovnem procesu zaradi slabe kakovosti, količine oziroma obstoja druge napake, nosi dobavitelj. Višina stroškov se izračuna za vsak primer posebej.
- 9.11. Dobavitelj mora kupca nemudoma obvestiti o kakršni koli pomanjkljivosti blaga oziroma storitve, s katero je seznanjen, s čimer se omejijo morebitne poznejše škodljive posledice.
- 9.12. Dobavitelj mora na svoje stroške kupcu zagotoviti obrambo v vseh sodnih postopkih v zvezi s posameznim naročilom, ki bi jih tretje osebe sprožile zoper kupca, ter mu povrniti vse nastale stroške in škodo.
- 9.13. Če ni dogovorjeno drugače, dobavitelj za posamezno naročilo, dobavljeno blago in opravljene storitve daje 24-mesečno garancijo za brezhibnost dobavljenega blaga in opravljenih storitev. Garancijski rok začne teči z dnem prevzema blaga oziroma opravljenih storitev. Garancijski rok začne teči z dnem prevzema blaga oziroma opravljenih storitev s strani kupca, v primeru reklamacije pa začne teči znova po odpravi napake. V izogib dvomu garancijska obveznost po tej 9.13 točki pogojev sodelovanja velja poleg odgovornosti za napake po 9.2 in 9.3 točki teh pogojev sodelovanja, zato lahko kupec uveljavlja pravice tako iz naslova odgovornosti za napake po 9.2 in 9.3 točki kot tudi iz naslova garancijske obveznosti po tej 9.13 točki pogojev sodelovanja.

- 9.14. Dobavitelj se zavezuje, da bo kupcu zagotavljal pomoč v primeru sodnih sporov v zvezi s posameznim naročilom ter mu takoj posredoval ime proizvajalca, uvoznika, poddobavitelja ali podizvajalca, udeleženega pri izvedbi naročila, vse potrebne podatke za obrambo pred zahtevki, ki izhajajo iz jamstva za proizvode, in vso potrebno dokumentacijo v zvezi z dobavljenim blagom oziroma opravljeno storitvijo.
- 9.15. Dobavitelj mora kupcu zagotoviti nadomestne dele za dobavljeno blago oziroma opravljeno storitev vsaj še deset let po izvedeni dobavi blaga oziroma opravljeni storitvi. Kadar dobavitelj ugotovi, da je proizvajalec prenehal proizvajati nadomestne dele, mora kupca o tem obvestiti nemudoma oziroma najpozneje šest mesecev pred prenehanjem proizvodnje.

10 Posebna določila za strojno in programsko opremo

- 10.1. Strojna in programska oprema se, če ni dogovorjeno drugače, štejeta kot ena enota.
- 10.2. Za programsko opremo, ki je bila izdelana posebej za kupca, velja, da je prevzeta, če je v skladu s specifikacijo med najmanj štiritedenskim poskusnim delovanjem delovala zadovoljivo in brez napak. V primeru dvoma ta rok začne teči z dnem komercialne uporabe programske opreme s strani kupca.
- 10.3. Dobavitelj mora v okviru garancijskih obveznosti kupcu brezplačno dati na voljo vse različice programske opreme, ki vsebujejo popravke in posodobitve (angl. updates). Poleg tega se dobavitelj zavezuje, da bo kupcu za dobavljeno programsko opremo najmanj pet let zagotavljal vzdrževanje po pogojih, ki prevladujejo na trgu.
- 10.4. Če ni dogovorjeno drugače, mora dobavitelj najpozneje ob primopredaji kupcu za dobavljeno programsko opremo predati izvirno kodo na ustreznem elektronskem mediju glede na stanje tehnike. Prav tako mora dobavitelj kupcu izročiti vsa sistemska gesla in vsa druga potrebna navodila (npr. navodila za uporabo, vsebina in struktura podatkovnega nosilca, program in načrt toka podatkov, preizkusni postopki in programi ter obravnavanje napak), ki jih kupec potrebuje za nemoteno upravljanje programske opreme.
- 10.5. Tudi za dobavljeno programsko opremo se v celoti uporablja 12.1 točka teh pogojev sodelovanja, torej dobavitelj zagotavlja, da ima popolno pravico prenesti na kupca pravice intelektualne lastnine na programski opremi ter, razen če je s posameznim naročilom pisno dogovorjeno drugače, dobavitelj (izvajalec) na podlagi posameznega naročila ter skladno z določbo 12.1 točke teh pogojev sodelovanja prenaša pravico na kupca vse pravice intelektualne lastnine na programski opremi, ki je predmet in vsebina posameznega naročila, in sicer na način, kot je določen v 12.1 točki teh pogojev sodelovanja. Kupec pravice intelektualne lastnine na programski opremi pridobi za območje celotnega sveta v neomejenem obsegu in za neomejeno časovno obdobje (torej trajno). Kupec lahko pravice intelektualne lastnine na programski opremi prenaša naprej odplačno ali neodplačno brez soglasja dobavitelja.
- 10.6. V izogib dvomu se skladno s prejšnjo 10.5 točko na kupca prenesejo tudi vse pravice intelektualne lastnine na izvorni kodi programske opreme, tako da lahko kupec programsko opremo in izvirno kodo te programske opreme neomejeno uporablja v spremenjeni ali

nespremenjeni obliki, jo reproducira, spreminja oziroma uporablja in izkorišča na kakršen koli drug način, ne da bi za to potreboval kakršno koli soglasje dobavitelja oziroma ne da bi za to moral plačevati kakršno koli dodatno nadomestilo.

10.7. Če dobavitelj programsko opremo razvija na podlagi programske opreme drugih proizvajalcev (npr. Microsoft, IBM ali Oracle), mora dobavitelj zagotoviti, da lahko kupec spreminja razvito programsko opremo, dobavitelju pa ni treba predložiti izvirne kode za programsko opremo teh drugih proizvajalcev.

10.8. Kupec si pridržuje pravico do izvedbe preizkušanja IT-okolja dobavitelja z namenom zagotovitve, da so kupčeva informacijska sredstva in baze podatkov ustrezno zaščiteni. Okolja, ki so lahko vključena v takšno preizkušanje, načeloma zajemajo naslednje okoliščine, vendar niso omejena zgolj nanje:

- nemoteno izvajanje poslovnih procesov;
- zagotavljanje neprekinjenega poslovanja, vključno s pripravljenostjo in obnovo po nesrečah;
- spremljanje preizkusov obnove po katastrofi;
- postopke za varnostno arhiviranje, kopiranje, obnovo in prenos podatkov, vključno s preverjanjem, ali je medij za varnostno kopiranje berljiv, in preverjanjem zapisov/naprav za upravljanje podatkov na kraju samem, ter
- postopke in pogoje zaščite podatkov, vključno s pravico do izvedbe osnovne ocene varnosti in dostopnosti podatkov ter obdobjim načrtovanim izvajanjem preizkusa vdora (t. i. penetracijski test).

10.9. Dobavitelj se zavezuje, da bo sodeloval pri kupčevih programih ozaveščanja o varnosti na področju informacijske in komunikacijske tehnologije (v nadaljevanju: IKT) in usposabljanju na področju digitalne operativne odpornosti finančnih subjektov. O vsebini in terminu se stranki vsakokrat sprotno dogovorita. Kupec bo dobavitelja o predlaganem terminu in vsebini potrebnega sodelovanja obvestil vsaj 14 dni vnaprej. V primeru, da organ, pristojen za nadzor nad kupcem, zahteva pogostejše sodelovanje iz razlogov na strani dobavitelja ali sam kupec prepozna tovrstno potrebo, bosta pogodbeni stranki sodelovanje dodatno podrobneje uredili.

10.10. V primeru odpovedi ali prenehanja razmerja se dobavitelj ne glede na odpovedni rok zavezuje, v prehodnem obdobju v skladu z izhodno strategijo kupca:

- omogočiti kupcu, da preide na drugega dobavitelja ali na rešitve v okviru lastnega podjetja, tako, da mu zagotovi potrebne podatke in informacije, strukture podatkov, tehnično dokumentacijo in podporo in ga ne ovira pri takšnem prehodu;
- z namenom zmanjšanja tveganja motenj pri kupcu, še naprej opravljati pogodbene storitve do njihovega funkcionalnega prevzema s strani drugega izvajalca. V kolikor se kupec odloči za migracijo podatkov in druge vsebine, posredovane dobavitelju, k drugemu dobavitelju, dobavitelj v prehodnem obdobju v skladu z izhodno strategijo kupca sodeluje s kupcem na način, da mu olajša prehod k drugemu dobavitelju, ter omogoči varno predajo podatkov, npr. uporaba varnega elektronskega kanala, kot je dostop do strežnika, preko katerega se kupcu predajo vsi osebni in neosebni podatki z namenom, da lahko neprekinjeno izvaja svoje poslovanje. Po prevzemu vseh podatkov pogodbeni stranki pisno potrdira predajo podatkov in elektronski kanal se lahko v tem primeru zapre oziroma ukine.

11 Zadržanje naročila, sprememba ali odstop od pogodbe

11.1. Kupec si pridržuje pravico, da od dobavitelja kadar koli zahteva zadržanje izpolnitve naročila. V primeru zadržanja, ki traja neprekinjeno več kot tri mesece, lahko dobavitelj kupcu predloži natančen popis nastalih stroškov. Po treh mesecih jih kupcu lahko tudi zaračuna, vendar ne za prve tri mesece. Izguba pričakovanega dobička ni strošek, ki bi nastal zaradi zadržanega naročila.

11.2. Če izvajalec:

- postane insolventen ali sodišče sprejme sklep o začetku postopka prisilne poravnave ali stečaja, ali
- ne začne izvedbe pogodbenih obveznosti niti v pogodbenem roku niti v naknadnem roku, ki ga določi naročnik, ali
- ne dosega pogodbeno dogovorjene kakovosti in te ne vzpostavi niti v naknadnem roku, ki ga določi naročnik, ali
- ne izpolnjuje obveznosti po posameznem naročilu, ali
- ravna tako, da posredno ali neposredno škodi ugledu naročnika,

lahko naročnik odstopi od naročil brez odpovednega roka. V tem primeru mora izvajalec plačati vso škodo, ki nastane zaradi naročnikovega odstopa od pogodbe in/ali posameznega naročila.

11.3. Naročnik lahko odstopi od naročil s takojšnjim učinkom in brez odpovednega roka tudi v primeru, če:

- a. je izvajalec storil kaznivo dejanje ali je zoper njega uveden predkazenski ali kazenski postopek;
- b. je bil izvajalec (neposredno ali posredno) vpleten v kakršno koli situacijo, dejavnost ali aktivnost ali povezan s tako situacijo, dejavnostjo ali aktivnostjo (ne glede na to, ali jo povzroči izvajalec ali tretja oseba), ki:
 - po mnenju naročnika negativno vpliva na ugled naročnika ali kateri koli vidik njegovega poslovanja, zlasti na ugled naročnikovih blagovnih znamk ali storitev;
 - bi izpostavila naročnika ali kateri koli vidik njegovega poslovanja slabemu ugledu, škandalu, posmehu ali zaničevanju ali bi lahko povzročala šokiranje, žalitev ali užaljenost javnosti na katerem koli ozemlju, kjer posluje naročnik;
 - lahko vpliva na dobavo, uspešno prodajo in izkoriščanje izdelkov ali storitev naročnika;
- c. je zaradi nespoštovanja človekovih pravic, zakonodaje oziroma davčnih predpisov, predpisov s področja delovnih razmerij, varnosti in zdravja pri delu, varstva okolja in varstva osebnih podatkov ter katerih koli drugih predpisov, ki se kakor koli nanašajo na poslovanje in delovanje izvajalca, zoper izvajalca uveden ali začet sodni, upravni, inšpekcijski, nadzorni ali kateri koli drug postopek oziroma je zoper njega izrečen kakršen koli ukrep ali kakršnakoli sankcija;
- d. bi izpolnitev pogodbenih obveznosti predstavljala kršitev kakršnih koli trgovinskih ali ekonomskih omejevalnih ukrepov oziroma sankcij, ki jih sprejmejo mednarodne organizacije ali posamezne države;
- e. so izvajalčevi (zakoniti, statutarni ali kateri koli drugi) zastopniki, pooblaščenici, ustanovitelji, družbeniki, lastniki, nadzorniki, zaposleni ali katere koli druge osebe, povezane z izvajalcem, neposredno ali posredno vpleteni v kakršna koli koruptivna dejanja ali povezani z njimi, tudi kadar obstajajo zgolj sumi tovrstnih koruptivnih ravnanj;

- f. izvajalec z lažnim prikazovanjem podatkov o izdelku ali storitvi pridobi koristi in ugodnosti iz poslovnega razmerja, ki škodijo ugledu naročnika;
- g. izvajalec v pogodbenih razmerjih ne ravna kot dober gospodar in ne ščiti interesov naročnika ter
- h. je podan kateri koli drug primer, ki je podoben kateremu koli primeru iz te 11.3 točke pogojev sodelovanja.

Pojav kakršne koli situacije, kot je opredeljena v tej 11.3 točki pogojev sodelovanja, se šteje za izvajalčevo bistveno kršitev naročila ter razlog za naročnikov odstop od naročil s takojšnjim učinkom in brez odpovednega roka, ne glede na to, ali je izvajalec povzročil situacijo ali ne oziroma ne glede na to, ali je izvajalec odgovoren za nastanek tovrstne situacije.

11.4. Naročnik kot pogodbeni stranka ne odgovarja za neresnične ali netočne izjave izvajalca, ki jih je dal tretjim osebam. Kadar izvajalec z dajanjem neresničnih ali netočnih izjav tretjim osebam povzroči materialno ali moralno škodo, ima naročnik poleg pravice odstopa od naročil s takojšnjim učinkom in brez odpovednega roka tudi pravico zahtevati povrnitev vse nastale škode.

11.5. Obstoj katere koli okoliščine iz 11.2, 11.3 in/ali 11.4 točke teh pogojev sodelovanja ali kakršna koli izvajalčeva kršitev katere koli pogodbe ali naročila predstavlja razlog in podlago, da lahko naročnik s takojšnjim učinkom in brez odpovednega roka odstopi od nekaterih in/ali od vseh pogodb in naročil, sklenjenih z izvajalcem (t. i. *klavzula o navzkrižni kršitvi obveznosti*).

11.6. Pogodbo oziroma naročilo, sklenjeno za nedoločen čas, lahko katera koli stranka nabavnega postopka redno odpove s trimesečnim odpovednim rokom, če ni pisno dogovorjeno drugače.

11.7. Morebitne spremembe ali dopolnitve posameznega naročila so veljavne samo, če so sklenjene pisno.

12 Pravice intelektualne lastnine

12.1. Dobavitelj zagotavlja, da ima popolno pravico prenesti na kupca pravice intelektualne lastnine na dobavljenem blagu in opravljeni storitvi, saj mu v nasprotnem primeru odgovarja za vso škodo. Če ni s posameznim naročilom pisno dogovorjeno drugače, dobavitelj (izvajalec) na podlagi posameznega naročila prenaša na kupca (naročnika) vse pravice intelektualne lastnine na blagu, storitvah, izdelkih, predmetih in drugem, kar je predmet in vsebina posameznega naročila. Za pravice intelektualne lastnine se štejejo predvsem, vendar ne izključno, patenti, uporabni modeli, pravice do izumov, avtorske in sorodne pravice, vse druge pravice, ki so v zvezi z avtorsko pravico, blagovno znamko in storitveno znamko ali izhajajo iz njih, imena podjetij in domen, pravice do oblikovanja podobe in trgovskega videza, dobro ime in pravica do tožbe zaradi ponarejanja ali nelojalne konkurence, znanje in izkušnje (angl. know-how), pravice do modelov, pravice do podatkovnih zbirk in vse druge pravice intelektualne lastnine, ne glede na to, ali so registrirane ali neregistrirane, vključno z vsemi pravicami glede prijave, odobritve, pridobitve, obnovitve, podaljšanja in razširitve pravic intelektualne lastnine, in vse podobne ali enakovredne pravice ali oblike zaščite, ki obstajajo zdaj ali bodo obstajale v prihodnosti v katerem koli delu sveta. Pravice intelektualne lastnine izvajalec prenese nepreklicno, prenosljivo, neizključno in neomejeno (trajno, na svetovni

ravni in za kakršen koli namen) brez nadaljnega plačila (angl. royalty-free), saj je prenos pravic intelektualne lastnine že vključen v pogodbeno ceno posameznega naročila. Prenos pravic intelektualne lastnine zlasti velja za pravico javnega prikazovanja, pravico dajanja na voljo javnosti, pravico reproduciranja, pravico distribuiranja, pravico dajanja v najem in pravico predelave, pri čemer lahko naročnik vse pravice intelektualne lastnine izvršuje v elektronski, tiskani ali drugi obliki oziroma jih uresničuje na kakršen koli drug način. Prenos pravice predelave zlasti pomeni, da lahko naročnik dobavljeno blago in/ali opravljeno storitev dopolnjuje oziroma spreminja oziroma da lahko posamezno blago in storitev uporablja in predeluje po svoji presoji.

12.2. Materiali, vzorci ipd., ki jih kupec da na voljo dobavitelju za izvršitev naročila, ostanejo v lasti kupca in jih je treba posebej skladiščiti, označevati in upravljati. Stroške, povezane s tem, in nevarnost uničenja ali poškodovanja materialov nosi dobavitelj. Materiali se lahko uporabijo izključno za izvedbo naročila.

12.3. Dobavitelj zagotavlja, da pri izvedbi posameznih naročil ne bodo kršene nobene pravice intelektualne lastnine kupca, pri čemer ima pojem pravic intelektualne lastnine pomen, kot je določen v 12.1 točki teh pogojev sodelovanja.

13 Poslovne skrivnosti in zaupni podatki

13.1. Za potrebe izvajanja posameznih naročil bo kupec (naročnik) razkril dobavitelju (izvajalcu) poslovne informacije, podatke in poslovne skrivnosti (v nadaljevanju: zaupni podatki).

13.2. Za zaupne podatke, ki imajo naravo poslovne skrivnosti ali predstavljajo kakršno koli skrivnost ali zaupen podatek, se štejejo vsi podatki (npr. informacije, tehnični podatki, osnutki, skice, slike, specifikacije, standardi, navodila za uporabo, konstrukcije, poročila, obrazci, procesi, informacije, sezname, patenti, zaščitni znaki, poslovne skrivnosti, računalniški programi, programska oprema, podatkovne zbirke in dokumentacija programske opreme ter zaupni poslovni podatki, ki vsebujejo informacije, znanje in finančne, cenovne ali marketinške podatke, ki se nanašajo na poslovne operacije stranke, ki razkriva zaupne podatke), posredovani v kakršni koli obliki in načinu, tj. ustno ali pisno, kodirano, grafično ali v drugi otipljivi obliki, vključno s kakršno koli elektronsko, magnetno ali optično obliko, materializirani v obliki dokumentov, programske opreme, promocijskega in predstavitvenega materiala, opreme ter pilotnih projektov, in nematerializirani, kadar so predstavljeni ustno in opredeljeni kot zaupni. Za zaupne podatke in s tem poslovno skrivnost se štejejo tudi podatki, za katere je očitno, da bi nastala občutna škoda, če bi zanje izvedela nepooblaščen oseba.

13.3. Izvajalec zaupnih podatkov ne sme razkrivati tretjim nepooblaščenim osebam in nepooblaščenim zaposlenim izvajalca, ki nimajo neposrednega interesa oziroma ne sodelujejo pri obravnavanju posameznega naročila (v nadaljevanju: nepooblaščen osebe), da se prepreči občutna škoda, ki bi lahko nastala naročniku v primeru razkritja zaupnih podatkov nepooblaščenim osebam. Izvajalec bo omejil dostop do zaupnih podatkov samo na tiste osebe, ki sodelujejo pri izvedbi posameznega naročila.

13.4. Izvajalec je seznanjen, da je Sava Re javna delniška družba, katere vrednostni papirji kotirajo na organiziranem trgu vrednostnih papirjev, zato zanje v skladu z določili veljavnega

Zakona o trgu finančnih instrumentov veljajo posebna pravila glede varstva notranjih informacij. Izvajalec se zavezuje, da bo pridobljene notranje informacije varoval kot poslovno skrivnost, v skladu z določili veljavne zakonodaje in morebitnimi dodatnimi navodili Save Re, ter jih ne bo zlorabil za lasten račun ali račun tretjih oseb.

13.5. Izvajalec se zavezuje trajno ohraniti zaupnost zaupnih podatkov, ki jih pridobi od naročnika, in se hkrati tudi zavezuje, da jih ne bo uporabil na noben način, razen kot je dogovorjeno z naročilom. Zaupni podatki se lahko uporabljajo samo za poslovno sodelovanje, za katero so bili pridobljeni.

13.6. Za zaupne podatke se ne štejejo podatki, ki so javni. Zahteva za varstvo zaupnih podatkov preneha z dnem, ko ti podatki ali njihovi deli postanejo javni, razen če zaupni podatki postanejo javni zaradi kršitve posameznega naročila s strani izvajalca. Prav tako ne obstaja zaveza o nerazkrivanju zaupnih podatkov (oziroma ne gre za zaupne podatke) v katerem koli od naslednjih primerov:

- a. če je pogodbeni stranka predhodno pisno odobrila razkritje ali uporabo teh zaupnih podatkov;
- b. če je naročnik takšne podatke zakonito prejel od tretje osebe brez kakršne koli obveznosti varovanja zaupnosti;
- c. če je naročnik neodvisno razvil podatke ali so ti prišli v njegovo posest brez kakršnega koli sklicevanja na zaupnost informacij oziroma zaupnost podatkov ali
- d. če naročnik podatke razkrije kateremu koli sodnemu, upravnemu, inšpekcijskemu, nadzornemu ali drugemu državnemu organu oziroma telesu, ki je od njega zahtevalo takšne podatke, pri čemer se zavezuje, da:
 - bo pred kakršnim koli razkritjem zaupnih podatkov nemudoma pisno obvestil naročnika o obstoju, pogojih in okoliščinah v zvezi s takšno zahtevo organa;
 - se bo posvetoval z naročnikom o uporabi razpoložljivih pravnih ukrepov za upiranje takšni zahtevi organa in/ali zožitvi obsega takšne zahteve organa, hkrati pa bo dovolil naročniku, da sam sprejme takšne pravne ukrepe;
 - se bo z naročnikom dogovoril o vsebini in obliki zaupnih podatkov, ki jih je skladno z zakonom treba razkriti organu, ter
 - kadar razkritje zaupnih podatkov nalaga zakon, si bo po svojih najboljših močeh prizadeval pridobiti zanesljivo pisno zagotovilo, da bodo podatki, ki se razkrijejo, obravnavani zaupno.

13.7. Izvajalec se zaveže, da bodo njegovi zaposleni, ki sodelujejo pri posameznem naročilu, seznanjeni z določbami teh pogojev sodelovanja, da bodo ustrezno ščitili posredovane podatke in da bodo seznanjeni z njihovo zaupnostjo. Obveznosti iz teh pogojev sodelovanja zavezujejo tudi njih.

13.8. Izvajalec se zaveda, da bi kršitev določb tega 13. poglavja lahko povzročila škodo naročniku. Zato ima naročnik v primeru kršitev pravico uveljavljati sodno varstvo, s katerim od izvajalca zahteva, naj takoj preneha z grozečimi ali dejanskimi kršitvami. Poleg tega mora izvajalec, ki krši določila tega 13. poglavja, plačati naročniku odškodnino za vsako materialno in nematerialno škodo, ki nastane zaradi prepovedanega ravnanja (vključno z izgubljenim dobičkom), in povrniti vse neupravičeno pridobljene koristi.

13.9. Dolžnost varovanja zaupnih podatkov ne preneha v primeru prenehanja veljavnosti posameznega naročila ne glede na razlog prenehanja naročila.

- 13.10. V primeru prenehanja veljavnosti posameznega naročila mora izvajalec naročniku takoj vrniti vso dokumentacijo in vse podatke (tako zaupne kot tudi vse druge podatke), ki jih je izvajalec pridobil na podlagi posameznega naročila ali v zvezi z njim.

14 Zagotavljanje ustreznosti kadra in jamstva izvajalca

- 14.1. Izvajalec jamči, da bo storitve po posameznih naročilih izvajal strokovno in v skladu z vsakokrat veljavnimi zakonskimi predpisi ter standardi in/ali normativi, ki jih za posamezne storitve določajo proizvajalci in/ali realne razmere na trgu storitev, ki so predmet posameznega naročila. Izvajalec bo storitve izvajal z uporabo tiste stopnje spretnosti, skrbnosti, preudarnosti, učinkovitosti, predvidevanja in pravočasnosti, kot bi jo pričakovali od vodilnega podjetja v ustrezni industriji ali na ustreznem poslovnem področju.
- 14.2. Izvajalec prav tako jamči, da bo predmet posameznih naročil izvajal z ustrezno kvalificiranim oziroma certificiranim strokovnim kadrom, kar bo naročniku na poziv ustrezno izkazal. Številčnost usposobljenega kadra mora v času izvajanja posameznega naročila zadostiti izvajanju obveznosti iz posameznega naročila. Če bo naročnik ocenil, da učinek enega ali več izvajalčevih strokovnjakov ni zadovoljiv, ima pravico od izvajalca zahtevati, da jih zamenja z drugimi strokovnjaki enakih kvalifikacij brez kakršnih koli stroškov za naročnika.
- 14.3. Izvajalec lahko za izpolnjevanje pogodbenih obveznosti kot podizvajalce vključi zunanje strokovne sodelavce, le če za to predhodno pridobi pisno soglasje naročnika. Izvajalec se zavezuje, da bodo tako vključeni podizvajalci imeli ustrezno strokovno znanje ter da bodo v smislu izvedbe v celoti spoštovali določila posameznega naročila. Izvajalec za storitve, ki jih po posameznem naročilu izvajajo njegovi zunanji strokovni sodelavci in podizvajalci, odgovarja, kot da bi jih v celoti izvedel sam.
- 14.4. Izvajalec se nadalje zavezuje, da bo:
- pri izvajanju nalog po posameznih naročilih uporabil vsa znanja in izkušnje, ki jih je pridobil pri opravljanju svoje dejavnosti, ter vse svoje obveznosti po posameznih naročilih izvajal skladno s standardom vrhunškega strokovnjaka;
 - naloge, ki so predmet posameznih naročil, opravil vestno, strokovno, kakovostno in v rokih, kot jih določa posamezno naročilo, ter naročniku posredoval zahtevano dokumentacijo;
 - naročniku posredoval vse relevantne informacije v zvezi s predmetom posameznega naročila in ga obvestil o vseh okoliščinah, ki so pomembne za izpolnjevanje pravic in obveznosti pogodbenih strank;
 - vodil interni nadzor nad izvajanjem del in nalog po posameznem naročilu;
 - naročniku nemudoma sporočil morebitne razloge za zamudo pri izvedbi pogodbeno dogovorjenih storitev;
 - spremljal nadaljnji razvoj tehnologije, ki je predmet posameznega naročila, ter obveščal naročnika o novih smernicah, trendih in metodologijah na tem področju ter
 - v skladu z industrijskimi standardi zagotavljal zaščito pred vdori in v razumni meri priporočal namestitve varnostnih popravkov in nadgradnjo systemskega okolja, da se zagotovi še boljša zaščita.

15 Sistem informacijske varnosti

- 15.1. Izvajalec dovoljuje, da naročnik po potrebi pregleda sistem informacijske varnosti pri izvajalcu in s tem zagotovi, da je informacijska varnost del postopka izvajanja izvajalčevih storitev za naročnika. Izvajalec bo naročniku omogočil izvedbo revizije pogodbeno dogovorjenih storitev, ki jo opravi pooblaščen notranja ali zunanja revizija naročnika, ali regulator, pristojen za nadzor nad naročnikom. Naročnik bo izvajalca o izvedbi revizije pogodbeno dogovorjenih storitev obvestil najmanj sedem dni pred začetkom revizije, razen če zakon ali pristojni državni organ določi drugače. Obseg revizijskih pregledov se nanaša izključno na pogodbeno dogovorjene storitve, procese in aktivnosti, ki jih izvajalec izvaja za zagotavljanje pogodbeno dogovorjenih storitev. Revizijska ekipa bo aktivnosti izvajala med običajnim delovnim časom izvajalca, izvajalec pa bo v času revizije zagotovil ustrezen dostop do revidiranega področja, vključno z infrastrukturo, osebjem in obstoječo dokumentacijo, ter ustrezen delovni prostor za revizijsko skupino, ki vključuje dostop do programske opreme.
- 15.2. Med izvajanjem revizije bo izvajalec revizijski ekipi zagotovil dostop do vse svoje izvirne dokumentacije in podatkov, bodisi fizičnih bodisi logičnih, potrebnih za doseg revizijskega cilja. Naročnik si pridržuje pravico, da pridobi potrebne podatke/informacije z ustreznim neposrednim dostopom do nosilcev podatkov, na katerih so shranjene. Naročnik ima pravico, da z uporabo programske opreme za revidiranje in drugih orodij za zbiranje podatkov in pripravo poročil dostopa do podatkovnih datotek in podatkovnih zbirk, ki vsebujejo podatke izvajalca ali podatke, ki se nanašajo nanj. Naročnik si pridržuje pravico do izvedbe preizkušanja IT-okolja izvajalca, s čimer zagotovi, da so informacijska sredstva naročnika ustrezno zaščiteni. Področja, ki so lahko vključena v takšno preizkušanje, lahko vključujejo, vendar niso omejena na:
- neprekinjenost poslovanja, vključno s pripravljenostjo in obnovo po nesrečah;
 - spremljanje preizkusov obnove po katastrofi;
 - postopke za varnostno kopiranje, obnovo in prenos podatkov, vključno s preverjanjem, ali je medij za varnostno kopiranje berljiv, in preverjanjem zapisov/naprav za upravljanje podatkov na kraju samem;
 - postopke in pogoje zaščite in zaupnosti podatkov, vključno s pravico do izvedbe osnovne ocene varnosti/zaupnosti podatkov, obdobjnim ponovnim izvajanjem preizkusa varnosti/zaupnosti ter načrtovanimi preizkusi vdora (t. i. penetracijski testi).
- 15.3. Kadar bo izvajalec morebitne napake na naročnikovih računalniških aplikacijah oziroma povezanih sistemih, ki so predmet posameznega naročila, odpravljal na daljavo, si naročnik pridržuje pravico do sledenja izvajalčevim aktivnostim na teh sistemih na način, ki omogoča popolno spremljanje vseh aktivnosti, opravljenih z mehanizmi, ki omogočajo delo na daljavo. To vključuje ustrezna tehnična orodja za nadzor in sledenje dogodkov, ki se lahko zbirajo v obliki dnevniških dogodkov ali slikovnega gradiva.
- 15.4. Če v postopku revizije niso ugotovljene nepravilnosti oziroma so ugotovljene manjše nepravilnosti, ki ne pomenijo kršitve posameznega naročila, vse nastale stroške revizije krije naročnik. Če so v postopku revizije ugotovljene nepravilnosti, ki pomenijo kršitev tega posameznega naročila, stroške revizije krije izvajalec.

16 Obdelava osebnih podatkov

- 16.1. Kadar izvedba naročila, katera koli obveznost, ki izhaja iz naročila, ali nadzor izvajanja naročila vključuje obdelavo osebnih podatkov, se uporabljajo Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi

osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (v nadaljevanju: Splošna uredba o varstvu podatkov) in nacionalni predpisi s področja varstva osebnih podatkov, ki veljajo za naročnika. Izvajalec se zavezuje, da bo pri izvajanju naročil v celoti spoštoval določila Splošne uredbe o varstvu podatkov in nacionalnih predpisov s področja varstva osebnih podatkov, ki veljajo za naročnika, ne glede na to, ali se bo z osebnimi podatki seznanil pri neposrednem opravljanju storitev ali dobavi blaga na lokaciji upravljavca ali obdelovalca, pri nadzoru izvajanja določil posameznega naročila, prek pisne dokumentacije ali na kakršen koli drug način.

- 16.2. Izvajalec se v primeru obdelave osebnih podatkov za naročnika zavezuje, da bo:
- osebne podatke obdeloval samo po dokumentiranih navodilih naročnika, vključno glede prenosov osebnih podatkov v tretjo državo ali mednarodno organizacijo, razen če obdelavo od njega zahteva pravo Evropske unije ali države članice, ki velja zanj; v slednjem primeru bo izvajalec o tej pravni zahtevi pred obdelavo podatkov obvestil naročnika, razen če zadevno pravo prepoveduje takšno obvestilo na podlagi pomembnih razlogov v javnem interesu;
 - zagotovil, da so osebe, ki so pooblaščenice za obdelavo osebnih podatkov, zavezane k zaupnosti ali jih k zaupnosti zavezuje ustrezen zakon;
 - sprejel vse ukrepe, potrebne v skladu z 32. členom Splošne uredbe o varstvu podatkov, pri čemer bo naročniku sporočil, katere ukrepe zagotavlja;
 - ne bo zaposlil drugega obdelovalca brez predhodnega posebnega ali splošnega pisnega dovoljenja naročnika. V primeru splošnega pisnega dovoljenja bo izvajalec naročnika obvestil o vseh nameravanih spremembah glede zaposlitve dodatnih obdelovalcev ali njihove zamenjave, s čimer naročniku omogoči, da nasprotuje tem spremembam; kadar izvajalec zadolži drugega obdelovalca za izvajanje specifičnih dejavnosti obdelave v imenu naročnika, za tega drugega obdelovalca na podlagi pogodbe ali drugega pravnega akta v skladu s pravom Evropske unije ali države članice veljajo enake obveznosti varstva podatkov, kot so določene v pogodbi ali drugem pravnem aktu med naročnikom in izvajalcem, zlasti za zagotovitev zadostnih jamstev za izvajanje ustreznih tehničnih in organizacijskih ukrepov na način, da bo obdelava izpolnjevala zahteve iz Splošne uredbe o varstvu podatkov. Kadar ta drugi obdelovalec ne izpolni obveznosti varstva podatkov, izvajalec še naprej v celoti odgovarja naročniku za izpolnjevanje obveznosti drugega obdelovalca;
 - ob upoštevanju narave obdelave pomagal naročniku z ustreznimi tehničnimi in organizacijskimi ukrepi, kolikor je to mogoče, pri izpolnjevanju njegovih obveznosti, da odgovori na zahteve za uresničevanje pravic posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, iz poglavja III Splošne uredbe o varstvu podatkov;
 - naročniku pomagal pri izpolnjevanju obveznosti iz 32. do 36. člena Splošne uredbe o varstvu podatkov ob upoštevanju narave obdelave in informacij, ki so dostopne izvajalcu;
 - v skladu z odločitvijo naročnika izbrisal ali vrnil vse osebne podatke naročniku po zaključku storitev v zvezi z obdelavo ter uničil obstoječe kopije, razen če pravo Evropske unije ali države članice predpisuje shranjevanje osebnih podatkov;
 - dal naročniku na voljo vse informacije, potrebne za dokazovanje izpolnjevanja obveznosti iz tega člena, ter naročniku ali drugemu revizorju, ki ga pooblasti naročnik, omogočil izvajanje revizij, tudi pregledov, in pri njih sodeloval, pri čemer bo izvajalec naročnika

nemudoma obvestil, če navodilo po njegovem mnenju krši Splošno uredbo o varstvu podatkov ali druge določbe predpisov Evropske unije ali držav članic o varstvu podatkov;

- i. bo še pred prvo obdelavo osebnih podatkov z naročnikom sklenil posebno pogodbo ali sprejel drug pravni akt v skladu s pravom Evropske unije ali države članice, ki določa obveznosti izvajalca kot obdelovalca do naročnika kot upravljavca, v katerem bodo določeni vsebina in trajanje obdelave, narava in namen obdelave, vrsta osebnih podatkov, kategorije posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, ter obveznosti in pravice naročnika kot upravljavca in s katerim se podrobneje uredijo izvajanje obveznosti izvajalca iz prejšnjih alinej in morebitna druga razmerja v zvezi z varstvom osebnih podatkov. Izvajalec ne sme obdelovati podatkov, dokler niso izpolnjene zahteve te alineje.

17 Dolžnost sodelovanja v revizijah

- 17.1. Dobavitelj je seznanjen s kupčevo dejavnostjo in dejstvom, da je ta pod stalnim nadzorom zunanjih revizij in regulatorja, ter soglaša, da bo revizijski skupini omogočil izvedbo revizije dogovorjenih in izvedenih storitev s strani notranje revizije kupca, zunanje revizije, ki jo določi kupec, ali regulator.
- 17.2. Kupec mora obvestiti dobavitelja o izvedbi revizije dogovorjenih in opravljenih storitev najmanj sedem dni pred začetkom revizije, razen če zakon ali pristojni državni organ določi drugače. Obseg revizijskih pregledov se nanaša izključno na dogovorjene in izvedene storitve, procese in aktivnosti, ki jih dobavitelj izvaja za kupca.
- 17.3. Revizijska ekipa bo aktivnosti izvajala med običajnim delovnim časom kupca in dobavitelja. Dobavitelj bo v času opravljanja revizije zagotovil ustrezen dostop do revidiranega področja, vključno z infrastrukturo, osebjem in obstoječo dokumentacijo, ter ustrezen delovni prostor za revizijsko skupino, ki vključuje potreben dostop do programske opreme.
- 17.4. Med izvajanjem revizije bo dobavitelj revizijski ekipi zagotovil dostop do vse svoje izvirne dokumentacije in podatkov, bodisi fizičnih bodisi elektronskih, potrebnih za doseg revizijskega cilja. Pooblaščen revizijska ekipa ima pravico, da pridobi potrebne podatke in informacije o dobavitelju ali dobavljenem blagu oziroma opravljenih storitvah z ustreznim neposrednim dostopom do nosilcev podatkov, na katerih so navedeni podatki in informacije shranjeni.
- 17.5. Za potrebe revizije dobavitelj dovoli kupcu uporabo programske opreme za revidiranje in drugih orodij za dostop in zbiranje podatkov ter pripravo poročil iz podatkovnih datotek in podatkovnih zbirk, ki vsebujejo podatke dobavitelja ali podatke, ki se nanašajo nanj ter na posamezno naročilo.

18 Varstvo in zdravje pri delu

- 18.1. Dobavitelj mora pri izvajanju del iz naročila pri kupcu ravnati skladno z določili zakonov, ki urejajo varnost in zdravje pri delu, in upoštevati vse posebne protokole, ukrepe in zahteve, ki se bodo pojavile pri opravljanju del, ki izhajajo iz naročila.

18.2. Stranki nabavnega postopka morata z namenom zagotoviti varnost in zdravje v poslovnih prostorih ali na delovišču kupca:

- izvajati in organizirati dela na skupnem delovišču v skladu z veljavno zakonodajo s področja varnosti in zdravja pri delu, in sicer tako, da zagotovita varnost in zdravje svojega osebja ter varnost in zdravje osebja izvajalca, morebitnih podizvajalcev, obiskovalcev in drugih oseb, ter
- upoštevati predpisan požarni red, izvleček iz požarnega reda, načrt reševanja, veljavni hišni red in vsa navodila za varno delo kupca.

18.3. Dobavitelj mora pri izvajanju del v kupčevih poslovnih prostorih ali na njegovih deloviščih:

- zagotoviti, da bo njegovo osebje zdravstveno in invalidsko zavarovano, strokovno usposobljeno s področja varnosti in zdravja pri delu, poučeno o področju požarne varnosti, zdravstveno sposobno ter pri delu uporabljalo predpisana delovna sredstva in delovno opremo ter ustrezno varovalno opremo;
- zagotoviti, da bodo vsa delovna sredstva, ki jih bo uporabljal, ustrezno pregledana in brezhibna ter opremljena z navodili za varno delo;
- ustrezno zavarovati in označiti delovišče, na katerem bo izvajal dela, ter preprečiti dostop nepoklicanim v primeru nevarnosti za poškodbe in zdravstvene okvare;
- hraniti oziroma uporabiti nevarne in zdravju škodljive snovi samo v potrebnih količinah v skladu z varnostnimi listi za posamezne nevarne snovi;
- zagotoviti, da bodo evakuacijske in intervencijske poti stalno proste in prehodne oziroma prevozne ter
- seznaniti svoje osebje s potrebnimi varnostnimi ukrepi.

18.4. Dobavitelju je prepovedano samovoljno poseganje v sredstva, naprave ali stroje, ki so last kupca ali koga drugega. Kupec ne sme posegati v delovna sredstva dobavitelja.

18.5. V poslovnih prostorih in na deloviščih kupca je prepovedana uporaba odprtega ognja brez zagotovljene prisotnosti in nadzora usposobljenega gasilca.

18.6. V poslovnih prostorih kupca je prepovedano kajenje.

18.7. Kupec ima pravico, da dela v poslovnih prostorih ali na delovišču ustavi, če ugotovi, da izvajalci del ne upoštevajo predpisanih, dogovorjenih oziroma potrebnih varnostnih predpisov in ukrepov, kar bi lahko ogrozilo varnost in zdravje osebja, obiskovalcev in drugih oseb na delovišču ali v kupčevih objektih oziroma povzročilo materialno škodo na objektu ali napravah.

19 Obveznost obveščanja

19.1. Dobavitelj se zavezuje takoj, ko bo to mogoče, kupca pisno obvestiti o kakršnih koli statusnih spremembah.

19.2. Dobavitelj se zavezuje kupca obvestiti o možnosti uvedbe stečajnega postopka ali drugega postopka zaradi insolventnosti, in sicer takoj, ko se izkaže verjetnost za uvedbo takšnega postopka.

19.3. Kupec ima v primeru suma insolventnosti dobavitelja ali podizvajalca od njega pravico zahtevati informacije o nevarnosti uvedbe stečajnega postopka ali drugega postopka zaradi insolventnosti oziroma o morebitnih izzivih medsebojnega sodelovanja ali nadaljnega poslovanja zaradi insolventnosti.

19.4. Če je dobavitelj samostojni podjetnik posameznik, mora kupca nemudoma pisno obvestiti, kadar najmanj 80 % svojih letnih dohodkov pridobi samo od njega in ne zaposluje drugih delavcev.

20 Protikorupcijska zaveza

20.1. Kupec in dobavitelj izjavljata, da v kateri koli fazi sklepanja oziroma izvajanja naročila ne bosta ponudila, dala ali obljubila nobene nedovoljene koristi kateremu koli zaposlenemu in članu organov vodenja ali nadzora pri nasprotni stranki ali predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, in sicer za:

- pridobitev posla, ali
- sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji, ali
- opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem naročila, ali
- drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je ali bi lahko bila nasprotni stranki povzročena škoda ali omogočena pridobitev nedovoljene koristi kateremu koli zaposlenemu in članu organov vodenja ali nadzora pri nasprotni stranki ali predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja.

20.2. V primeru kršitve ali poskusa kršitve protikorupcijske zaveze iz prejšnje točke je že izvedeno naročilo nično. Če se naročilo še ni začelo izvajati ali uporabljati, se šteje, da ni bilo oddano.

21 Obvladovanje nasprotja interesov

21.1. Nasprotje interesov predstavlja kakršen koli zasebni interes vodilnih zaposlenih oziroma zaposlenih, ki sodelujejo pri izvajanju posameznega naročila, ali zasebni interes ožjih družinskih članov teh zaposlenih, ki bi lahko negativno vplival na skrbno, gospodarno, pošteno in učinkovito oddajo ali izvajanje posameznih naročil.

21.2. O vsakem zaznanem nasprotju interesov bo vsaka stranka nemudoma obvestila nasprotno stranko.

21.3. Izvajalec se zavezuje, da bo izvedel vse potrebne ukrepe za obvladovanje tveganj, ki bi lahko izhajala iz nasprotja interesov (ter o izvedenih ukrepih nemudoma obvestil naročnika), predvsem, a ne izključno z:

- izločitvijo oseb, pri katerih je podano nasprotje interesov, iz vseh nadaljnjih postopkov, povezanih z izvajanjem posameznih naročil, ali drugimi ukrepi, ki smiselno onemogočajo, da bi takšne osebe vplivale na izvajanje posameznih naročil;
- izvedbo postopkov nadzora nad že opravljenimi dejanji oseb, pri katerih je podano nasprotje interesov, in
- vključitvijo druge osebe, ki bo sproti preverjala in odobrila vsa dejanja, ki jih v zvezi z izvajanjem posameznega naročila opravi oseba, pri kateri je podano nasprotje interesov.

22 Skrb za trajnostni razvoj družbe

- 22.1. V skladu s kupčevo trajnostno poslovno politiko se od dobavitelja pričakuje, da v nabavnem postopku razkrije tudi svoj odnos do spoštovanja okolja, človekovih in delavskih pravic, zagotavljanja in spremljanja kakovosti ter vseh dejavnikov, ki prispevajo k blaginji družbe. Trajnostni razvoj oziroma družbeno odgovoren pristop je v Zavarovalni skupini Sava ena od temeljnih usmeritev v poslovni strategiji in predstavlja pomemben vidik pri sprejemanju odločitev v vseh segmentih poslovanja. Trajnostno poročilo Zavarovalne skupine Sava je pripravljeno v skladu z mednarodnimi računovodskimi standardi, zakonom, ki ureja delovanje gospodarskih družb, direktivo Solventnost II in mednarodnimi standardi trajnostnega poročanja organizacije Global Reporting Initiative (GRI). Del trajnostnega poročila se nanaša na odnose z izvajalci.
- 22.2. Naročnik ugotavlja trajnostno naravnost izvajalca na podlagi izpolnjenega vprašalnika. Izvajalec se zavezuje, da bo:
- na poziv naročnika pred sklenitvijo pogodbenega razmerja najpozneje v desetih dneh od prejema navedenega vprašalnika naročniku vrnil izpolnjen vprašalnik in ga nemudoma obvestil o vsaki spremembi ter
 - vprašalnik izpolnil z resničnimi in pravilnimi podatki, ter se hkrati zaveda, da se izpolnitev vprašalnika z neresničnimi ali nepravilnimi podatki šteje za zavajanje naročnika in kršitev teh pogojev sodelovanja in kršitev naročil, kar lahko povzroči odstop naročnika od vseh naročil brez odpovednega roka.
- 22.3. Naročnik ima pravico odstopiti od postopka nabave, naročila ali pogodbe in sicer z enostransko izjavo in brez odpovednega roka, če dobavitelj ne odgovori pritrdilno na vprašanja, ki jih vprašalnik določa kot bistvena. Dobavitelj mora v takih primerih naročniku povrniti vse morebitne nastale stroške in škodo.
- 22.4. Izvajalec zagotavlja, da spoštuje človekove pravice, ki jih priznava Splošna deklaracija človekovih pravic, in še posebej pravice delavcev, ki jih priznava Deklaracija o temeljnih načelih in pravicah iz dela Mednarodne organizacije dela (ILO), zlasti pa:
- a. ne izvaja ali dopušča otroškega ali prisilnega dela ali dela na črno;
 - b. se ne izogiba zagotavljanju pravic zaposlenim z uporabo drugačnih oblik dela, ki bi lahko pomenile prikrito zaposlitev;
 - c. pri zaposlovanju, nagrajevanju, kariernem razvoju, odpuščanju ali upokojevanju ne izvaja ali dopušča nobene oblike diskriminacije na podlagi narodnosti, spola, rase, etničnega porekla, verskega prepričanja, političnega mnenja, starosti, invalidnosti, zdravstvenega stanja ali druge osebne okoliščine;
 - d. zaposlenim v skladu z relevantno zakonsko in podzakonsko ureditvijo priznava oziroma omogoča pravico do svobodnega ustanavljanja ali sodelovanja v sindikalnih organizacijah po lastni izbiri in pravico do sodelovanja v kolektivnih pogajanjih;
 - e. zaposlenim zagotavlja pogoje za varnost in zdravje pri delu v skladu s posebnimi predpisi o varnosti in zdravju pri delu ter sprejema ustrezne ukrepe za preprečevanje nastanka delovnih nesreč oziroma škodljivih posledic za njihovo zdravje;
 - f. spoštuje vso relevantno zakonsko in podzakonsko ureditev posamezne dejavnosti glede polnega delovnega časa, nadurnega dela, nočnega dela, odmora in počitka ter dopusta;
 - g. spoštuje pravico zaposlenih do ustreznega plačila za opravljeno delo;
 - h. zagotavlja ustrezno izobraževanje in izpopolnjevanje delavcev glede na potrebe delovnega procesa ter

- i. zaposlenim zagotavlja spoštovanje njihovega dostojanstva, zasebnosti in varstva osebnih podatkov.

23 Višja sila

- 23.1. Pod višjo silo se razumejo vsi nepredvidljivi in nepričakovani dogodki, ki nastopijo neodvisno od volje pogodbenih strank, ki jih pogodbeni stranki nista mogli predvideti ob sklepanju te pogodbe in/ali izvedbenih pogodb oziroma naročil, ki kakor koli vplivajo na izvedbo pogodbenih obveznosti in jih sodna praksa v državi naročnika priznava za primere višje sile. Pogodbena stranka, na strani katere nastopi višja sila, mora drugo pogodbeno stranko o nastanku višje sile obvestiti v treh delovnih dneh po njenem nastanku.
- 23.2. Če bi višja sila na strani izvajalca trajala neprekinjeno 15 dni ali s prekinitvami najmanj 30 dni v šestmesečnem obdobju, lahko naročnik od vseh ali zgolj od nekaterih naročil odstopi brez odpovednega roka in s takojšnjim učinkom.

24 Končne določbe

- 24.1. Za nabavne postopke in naročila, oddana v skladu s temi pogoji sodelovanja, velja pravo po sedežu naročnika, razen če je izrecno pisno dogovorjeno drugače.
- 24.2. Za vse, kar ni določeno s temi pogoji sodelovanja, veljajo določila veljavnega Obligacijskega zakonika in relevantnih kogentnih določb zakonov po sedežu naročnika.
- 24.3. Morebitne nesporazume stranke rešujejo mirno in izvensodno. Če do sporazuma ne pride, spore rešuje stvarno pristojno sodišče po sedežu naročnika.
- 24.4. Pogoji sodelovanja veljajo za nedoločen čas, uporabljajo pa se za vsa naročila, oddana od 1. 9. 2025.
- 24.5. Pogoji sodelovanja so objavljeni na spletni strani Save Re, d.d., <https://www.sava-re.si/sl-si/odnosi-z-dobavitelji/>.

Ljubljana, 25. 7. 2025